

# СВОБОДА SVOBODA

## УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК LIII. Ч. 242. НЬО ЙОРК І ДЖЕРЗІ СІТІ, вівторок, 11-го грудня 1945.

No. 242. NEW YORK and JERSEY CITY, Tuesday, December 11, 1945. VOL. LIII.

ПРИ ЦЕНТІ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ

П'ЯТЬ ЦЕНТІВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свобода“ BERGEN 4-0237. — Тел. У. Н. Соуза: BERGEN 4-1018 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA

FIVE CENTS ELSEWHERE

### ЮНІЯ ОБІЦЮЄ ФОРДОВІ ГАРАНТІЮ ПРОТИ СТРАЙКІВ

Згідно із заповідженням, юнія автомобілевих робітників в Дітроїті пробує підтримати працю в одному підприємстві, а витривати у страйку в другім. Тому, не зважаючи на зазив президента Трумана, юнія відкинула його пропозицію покінчити страйк у Джерал Моторс Компані, а зате звернула увагу на підтримання праці у підприємстві Форд Мотор Компані. Це підприємство вийшло недавно з домаганням, щоб юнія в контракті гарантувала виключення страйків вчасі тривання контракту і поставило домагання до юнії, щоб на знак доброї волі юнія зобов'язалася платити по \$5 карі за кожного робітника вчасі незаконного, або „дикого“ — страйку. Юнія відповіла, що таке домагання неможливе, бо юнія не має таких великих фондів, а гарантувати за виключення страйку, в людському розумінні, не можливе, бо страйки приходять нерідко під впливом настрою. Тому юнія придумала план дати іншого роду гарантію на випадок незаконного страйку, однак цей план ще не проголошено. Між робітниками появилися вісти, що Форд Мотор Компані хоче дати підвишку робітникам до висоти 15—20% взаміну за гарантію виключити страйки вчасі тривання контракту.

У Джерал Моторс страйк автомобілевих робітників дстав підтримку між робітниками, які виробляють електричні знаряддя в цьому підприємстві і вони рішили вийти на страйк.

### ПЕРЕСЛУХАННЯ В КОНГРЕСІ НАД ПРОЄКТОМ ПРЕЗИДЕНТА.

Домагання президента Трумана, щоб обмежити страйки законною дорогою і встановити комісію для устійнення фактів за стримання страйків на 30 днів, надалі підтримку в конгресі. У Комісії для Робітничих Справ палати почалося переслухання знавців у підготові для переведення закону. Досі звісно, що передсідник майнерської юнії Джан Дж. Луїс є першим, що складає звітання.

### БЛИЗЬКО ПІВТОРА БІЛІОНА ВИТРАЧЕНО НА ПЕРЕГОНОВІ ЗАКЛАДИ.

Асошіейтед Прес обчислює, що упродовж 1945 року видали американці на заклади в кінських перегонах тільки, що підприємці, які утримують перегонові коні, мали прихід \$1,306,514,314. Гра в кінські перегони дозволена в 18 стейтах. Пересічна сума на заклад виносить \$75.70.

### ЗБЛИЖЕННЯ ДО МОСКВИ РОСІЙСЬКОЇ ПРАВОСЛАВНОЇ ЦЕРКВИ В АМЕРИЦІ.

Із нарад делегатів 75 російських православних парохій, що відбулися в Нью Йорку 9 грудня, не проголошено ніяких урядових резолюцій — як про це пише „Новое Русское Слово“. Однак подавляюча більшість делегатів висловилися за канонічне зближення Правосл. Рос. Церкви в Америці з матірньою церквою в Росії на пропозицію архієп. Віталія. Частини священників, які заступають ідею так званого „карловацького синоду“, рішучо спротивилися всякому зближенню американської церкви з московською. Канонічне зближення полягало б на тому, що православна церква в Америці мала б і на надалі свої автономні права.

### НЕЗВИЧАЙНА ПОМІЧ АТОМОВОЇ СИЛИ В НЕДУЗІ РАКА.

Університет в Рачестер, стейту Нью Йорк, перевели значну частину праці, злученої з розвідком атомової сили для виробу атомової бомби. Водночас теж не занедбувано праці для використання цієї сили для лічних цілей, як це оприлюднює командант проекту, генерал майор Леслі Л. Гровс. Він виявив, що в атомовій силі наука медицини дістане „неймовірно доцільну зброю“ у боротьбі проти недуги рака і інших недуг.

### СТАСЕН ПРОПОНУЄ ДЕСЯТЛІТНЮ ПРОБУ АМЕРИКАНСЬКОЇ СИСТЕМИ.

Бувший губернатор стейту Миннесота, член Республіканської партії, Гарольд Е. Стасен, вийшов з пропозицією, щоб президент Труман скликав конференцію представників уряду, праці, бізнесу і рільництва для наладження праці американської демократичної капіталістичної системи і виказання, як така система при гармонії інтересованих чинників може довести до повного миру й добробуту в цілому світі. Співпраця мала б тривати десять літ, щоб був час виказати благодатний вплив американської системи.

### ГУБ. ГРІН КРИТИКУЄ РЕПУБЛІКАНСЬКУ ПАРТІЮ ЗА БРАК ПРОГРАМИ.

На нарадах краєвого Республіканського Комітету в Шікаго губернатор стейту Іллой Двайт Г. Грін виголосив промову, в якій скритикував Республіканську партію за недостатку основних засад, на яких мала б партія опертися. Тому ця партія тратить при виборах упродовж 14 літ, твердив Грін.

### Предмет наради міністрів Трьох Потуг, заповідженої у Москві на 15. грудня

Секретар стейту Джеймс Ф. Бернс оприлюднив, що від суботи, 15. грудня, розпочнуть у Москві наради міністрів заграничних справ Злучених Держав, Советів і Англії. Цю нараду скликають на підставі рішення в Ялті, що міністри мають зїздитися квартално для вигладження можливих труднощів. Як одну із найважливіших справ на конференції мають обговорити контролю атомової сили. Надіються, що конференція наново зближить згадані три потуги, між якими слідне було напруження після недавньої конференції закордонних міністрів Пяти Потуг в Лондоні у вересні.

### КАТОЛИЦЬКА ЄРАРХІЯ В СПРАВІ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДУ ПІД СОВЕТАМИ

„Владики уживали всяких способів, щоб ратувати наших збігів“ — сказано у філадельфійській „Шляху“ з 8. грудня. „Самі владки їздили з тою справою до „власть імущих“, тай вислали дїєцезальних совітників: оо. Володимира Лотовича і канцлера Филімона Тарнавського“. Далше сказано, що „позбиравши факти про нещасну долю наших людей, наші владки відіслали з просьбою до всіх американських католицьких єпископів, щоб вони сказали своє слово до „могутніх цього світу за український нарід“. Преосв. Амвросій Сенишин явився на нараді католицького єпископату у Вашингтоні 14, 15 і 16 листопаду та промовляв у справі оборони прав усіх народів поневодених комуністичною Росією.

### АМЕРИКА ДОМАГАЄТЬСЯ ЛЕТУНСЬКИХ БАЗ В БРИТІЙСЬКИХ ПОСІЛОСТЯХ

У Вашингтоні оприлюднено, що Злучені Держави поставили домагання до Англії, щоб вона дозволила ямериканським летунським компаніям використати для торговельного летунства бази, які були уживані вчасі війни воєнними літаками. Ті бази були відступлені Злученим Державам на 99 літ в аренду на підставі умови Англії з президентом Рузвелтом взаміну за даровані нищителі в 1940 році. Бази приміщені у Нью Фуландаї, Бермуді і Карібських островах. Колиб Англія згодилася на пропозицію Америки, то ці бази булиб використані на летунство до Європи та до країв Південної Америки.

### Чому не взято жидів до саботажної акції в Америці? питає Гітлер

Таке питання мав він поставити, згідно з тим, що розповів ген. Ягавзен в Нюрнберзі, німецький розвідник, як довідався, що американська розвідка — Еф Бі Ай — випала усіх тих німецьких саботажників, що їх вислано на його домагання до Злучених Держав двома суботинами в 1942 році. Наслідок цього був такий, що німецька розвідка зачала брати впродовж року до своєї служби жидів, а ті пішли служити, щоб ратувати своє життя. Саботажників, що їх вислано з Німеччини до Злучених Держав, було вісьмох, що були роджені в Америці й були відомі з того, що були фанатичними нацистами. Ягавзен, що був головою австрійської розвідки, заявив, що Вільгельм Канаріс, голова німецької розвідки, був проти висилки, кажучи, що висилається їх на певну смерть. Так і сталося. Еф Бі Ай розвідало справу і перших чотирох, що їх висаджено на беріг в Лонг Айленд, як і других, що висіли в Флориді, відразу приловлено. Шістьох з них згинули на електричних кріслах.

### ПАТОН ТЯЖКО ПОКАЛІЧЕНИЙ В АВТОМОБІЛЕВІМ ВИПАДКУ

Генерал Джордж С. Патон мол., що відомий з своєї сміливості і шастя у війні, з якої вийшов неушкодженим, лежить тепер серіозно хорий у шпиталі в німецькому місті Гайдельберзі наслідком автомобілевого нещасливого випадку. Його автомобіль зїзав вдарений трюком. Що ситуація поважна видно з цього, що відлетів літаком з Люїсвил в Кентоки до Німеччини спеціаліст-хірург подк. Р. Глен Спурлінг.

### ЩО УХВАЛЕНЕ БЕЗ ФРАНЦІЇ, ЦЕ ЇЇ НЕ ЗОБОВ'ЯЗУЄ

Таке заявив Жорж Бідолт, французький міністер заграничних справ у зв'язку з тим, що розійшлися вісти, що в Москві мають відбутись наради заграничних міністрів „Трьох Потуг“, себто Злучених Держав, Великої Британії й Советського Союзу. До цього ще додав, що Францію інтересує майже все, що діється у світі...

### НОВИЙ МІНІСТЕРСЬКИЙ КАБІНЕТ В ІТАЛІЇ

Урядовій кризі в Італії немає покищо кінця. Вже є ще один міністерський кабінет, до якого вже входять і ліберали. На чолі його є Алліде де Гаспері, що є теж і міністром заграничних справ.

### ПРОТИ АМЕРИКАНСЬКИХ І БРИТІЙСЬКИХ КОРЕСПОНДЕНТІВ

Румунська преса, яка є під строгою урядовою цензурою, розпочала цілу серію гострих випадів проти американських і британських кореспондентів. Це значить, що така атака є інспірована урядом. Закидається їм, що вони пишуть неправду про Румунію і дражнять її союзників. Під тим останнім треба розуміти Совети. Особливо гостро атакують ті газети, що їх видають комуністи.



КОМУНІСТИ ПІКЕТУЮТЬ У ВАШИНГТОНІ. — Комуністична партія Вашингтонської округи взялася за пікетування департаменту стейту. На плякатах, які бачимо, поміщені домагання, щоб усунути з уряду секретаря стейту Бірнса і вицофати американські війська з Китаю.

### ЗВІЛЬНЯЮТЬ СЕЛЯН В ЯПОНІЇ З ФЕВДАЛЬНИХ ОКОВ ІМПЕРІАЛІСТІВ

Начальна Аліантська Кватира проголосила новий розпорядок ген. МекАртура, що матиме далекосягле значення. Він відноситься до селянських аренд землі. Від століть японський селянин був у вічній залежності від земельних власників в подібний спосіб, як це було в Європі за панщини. Земля належала магнатам, а селянин її арендував за високий чинш. Тим самим був у постійних довгах і був наражений кожного часу на викинення. Отся система аренди була частиною тої феодальної системи, яка помагала вдержуватись при владі й силі імперіально-мілітаристичній класі, яка є безпосереднім винником вибуху війни між Японією і Злученими Державами та загарбання Манджурії й війни з Китаєм. Цей розпорядок вдовольняє селян, але зате не вдовольняє їх інший, що заводить контролю над цінами на фермерські продукти. Кажуть, що тепер фермери заробляють високі суми, бо ставлять великі ціни за свої продукти.

### ЯПОНСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ.

Надзвичайна сесія японського парламенту має скінчитись з днем 14. грудня. До важніших ухвал парламенту треба зарахувати: виборчий, новий закон, признання жінкам права голосування, а в дальшу чергу: робітниче право на страйк та заохота робітників організуватись в робітничих юніях. Над тими останніми справами ще ведеться дискусія.

### ДАТИ МАШИНИ КОРЕЇ

Едвін В. Полі, представник президента Трумана у справі японських репараций, заперив за те, що тільки Корея стане об'єднаною і незалежною, то щоб їй передати з Японії ті машини та фабрики, що були вживані передше на її експлоатацію.

### НА СУМАТРІ ЗАЧИНАЄТЬСЯ!

Уже віддавна заповідали, що те, що діється на Яві, буде нічим в порівнянні до розрухів на Суматрі, якщо вони там вибухнуть. Виходить на таке, що ті розрухи вже зачалися. В селі Табін знайшли два британські трупи: одної жінки з Червоного Хреста і британського майора.

### З ЯПОНСЬКИХ ЗВІРСТВ.

На північ від Соломонських островів знайшли на малім острівці закопаних 430 воєнних полонених, правдоподібно британців, що, як заповідають, буде ще одним з многих доказів японських злочинств.

### ЗА АБДИКАЦІЮ ГІРОГІТА.

Найновіший японський часопис „Мінпо“ викликав в Японії сенсацію: Написав у вступній статті, що японський цісар Гірогіто є відповідальний за вибух війни і повинен уступити з престолу. Однак часопис не каже, щоб цілковито знести царство. Він тільки стверджує, що це є очевидним, що війна вибухла на підставі царського розпорядку, що проголосив війну.

### ЗА СПІВПРАЦЮ З ГІТЛЕРОМ.

Народний Суд засудив у Будапешті на кару смерті через повішення Ференца Райніса, бувшого мадярського міністра освіти. А то за зраду державі і воєнні злочини. Теж звідомляють, що мав застати вирок смерті і на останнього мадярського прем'єра Ференца Салаші, прозваного „Гітлером Угорщини“.

### У ПАПИ ЗАКИ ПОКИНУТЬ ІТАЛІЮ.

Папа Пій XII. благословив 105 італійок, що вийшли за американських воєнків і тепер відїжджають з ними до Злучених Держав. Кажуть, що папа говорив до кожної з них по італійськи і радив їм писати до нього, якщо будуть мати якісь клопоти. Було теж п'ять американських воєнків, до яких папа говорив по англійськи.

### НЕ ХОЧУТЬ ЗАЧІПАТИ НІМЕЧЧИНУ.

Мала Данія має тепер чимало журби через територію Шлезвіг-Гольштайн і Кільський канал. Шлезвіг-Гольштайн заселений більшістю данцями і були давніше злучені з Данією, а потім їх забрала Німеччина. Кільський канал хочуть Аліанти інтернаціоналізувати. І в тих справах, що в них Данія безпосередно заінтересована, требаб їй сказати слово. Та вона вагається. Ту війну вважає за війну між великанами. А що буде, роздумує вона, як за якийсь час Німеччина знов стане сильною? Тоді певно не забуде їй, що вона тепер проти неї. Тому і не хоче ангажуватись в якесь виразне протинімецьке становище. Але теж бачить, що й Аліанти не дуже то дбають про неї, бо заселяють Шлезвіг-Гольштайн німцями з Прусії й тим збільшають процентово німецький стан посідання в некористь данців.



# "SVOBODA" (Ukrainian Daily)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 3, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Classified Advertising Department, 597-7th Ave., New York 18, N. Y. BRYant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Попереджувало число три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На шість місяців	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00

За оголошення редакції не відповідає.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів

Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

## НЕ ТАКА АМЕРИКА, ЯК Ї СОБІ ДЕХТО УЯВЛЯЄ

Вичитали ми в одному з чужомовних часописів про те, як собі уявляють Америку многи люди в Європі, що матеріялих усього лиха, намутилих, напружувались, а тепер мають одне бажання — відпочати, а саме такого бажав собі та жінка, якої лист став предметом статті.

Що в Америці можна відітхнути вільним повітрям, якого нема в Європі, це дійсна правда. Але інакше виглядає та справа, коли тій, що їй надоліла тяжка фізична праця на примусових роботах в Німеччині, видається, що як тільки дістанеться до Америки, то буде могли легко обійтись без цієї праці. А таке було в листі жінки-біженки з Європи, як пише газета.

Не припускаємо, щоб так думали українці-біженці. Та проте згадуємо за такі речі. Бо от пише студент, що якщо він не дістане допомоги, то буде змушений взятись за фізичну працю, себто ніби за щось таке, що йому не лижее. Таке виходило з його листа, хоч мабуть думав, що така праця перешкодить йому в науці. Але в Америці повно студентів, що працюють фізично й вчаться.

Знов інший дивується, що не відповідаємо, бож прецінь можна би сказати тій чи другій секретарці, щоби відповіла, якщо самі не хочемо цього робити. А третій — та ще з невтральною Швайцарією, в якій живе десятки років — дає науку патріотизму, беручи як певне, скільки то грошей побирають тут ті, що займаються добродійними акціями, та які канцелярії вдержують, не виконуючи самі ніякої роботи, ні нічого не жертвуючи, а тільки керуючи і повчаючи інших, що й як треба робити. Читаючи таке, просто на сміх збирається. Значить, цілком нас не знають!

Та це нині загально визнана річ, що в світі мало знають дійсну Америку. Навіть є такі, що складають за це вини на американські фільми. Навіть кажуть, що німці по першій світовій війні почали „американизуватись“, набравши з фільмів переконання, що як „замериканізуються“, то стануть „панамі“. Як це їх завело, то дались зловити на нацистську вудку, що це використала.

Що в Америці треба назагал усім тяжко працювати, а зокрема новоприбулим, і то фізично, та жити не в таких відносинах, як їх змальовують кінові театри, це нераз тяжко зрозуміти європейським людям. Та треба це розуміти таким, як українці в Європі, бо тільки тоді зрозуміють вони положення американських українців, їхні матеріальні, духові та політичні спроможності, а теж і те, скільки треба висилання і жертв збоку тої тяжко працюючої горстки, що хоче підтримувати тут українське життя і відчуття потреби допомагати українському народові в Європі. Усе те робиться часто, якщо не завжди, дуже примітивними засобами і людьми, що тяжко працюють, дуже часто заробляючи на життя тільки фізичною, тяжкою працею, хоч і зараховуються до інтелектуальних робітників. А ті, що мають іншу працю, то, за малими виїмками, — животіють. Але й це є в теперішніх відносинах раєм супроти того, що приходиться пережити людям в Європі під диктатурами, чи таким, як воєнні скитальці. Бо не зважаючи на все те тяжке, що й тут приходиться пережити, тут таки людина свободна. А це найважливіше й найдорожче! Але й це все!

## Говорити з Росією — простою мовою

Як довго будемо давати себе попихати Советській Росії? питає Джордж Міні, секретар Американської Федерації Праці.

Те питання стоїть нині перед многими відповідальними політиками не тільки в Злучених Державах, але й в многих інших краях. Стоїть воно і перед громадянством, а зокрема перед робітництвом, у яке продирається різними шляхами комуністична пропаганда, що постійно й у всьому виправдує Росію, а обвинувачує Америку. Тому саме добре, що заговорив про це представник Американської Федерації Праці без обиняків.

Промовляючи в Гарисбургу, з нагоди його обдарення медалем за його видатну працю для добра робітництва, Джордж Міні сказав таке:

„Ми бажаво мира, але не мира за таку ціну, щоб приказували комісарі в Білому Домі...“

І додав: Якщо Советська Росія дійсно думає про мир і собі його бажав, так хай повстане ось таку просту і ясну мову; виложім карти на стіл: Ми, Злучені Держави, а теж таксамо і Росія.

Це було б гіпокрізією з американського боку, говорив Міні, вдавати, що ми нічого не знаємо про терпіння мільйонів людей в Східній Європі, „що впали жертвою диктаторської

тиранії, що її цінують всі ті злочинні методи, що їх вживав Гітлер з своїми поспікаками“. Американська Федерація Праці, казав Міні, теж ніколи не погодиться з тими, що то дораджують не говорити отверто про ті лиха, зв'язані з Советською Росією, бо таке може погіршити відносини між Злученими Державами і Советами.

Міні напитував ще й комуністичну пропаганду, що зараз називає „фашизмом“ кожного, хто тільки критикує Совети. Цей край, казав Міні, має тисячі добрих і щирих людей, які падають жертвою комуністичної пропаганди, а між ними є повно юнійних робітників. Їх навіть вживається до того, щоб вести кампанію проти президента Трумана та секретара стейту Бирна як „реакціонерів“ тому, що вони не хочуть разом з Молотовом і Сталіним диктувати, а радби вирішувати міжнародні проблеми разом з представниками усіх народів, що є заступлені в Організації Об'єднаних Держав.

Так, карти на стіл! Це однією розмова, яка повинна бути між Злученими Державами і Советами. Або пункти президента Трумана, або советсько-російська тиранія. У всякому випадку для тиранії не повинно бути місця.

І це треба сказати Росії просто й ясно.

Микола Чубатий.

## Азійські народи в боротьбі за волю

Коли на весні цього року опрацьовували в Сан Франциско статут Організації Об'єднаних Держав, винувала теж справа колоніальних народів. Америка заступала погляд, що колоніальні народи повинні поступово діставати власні держави в міру їх цивілізаційного поступу. Тому засадничо, колонії треба би віддати під опіку Об'єднаних Держав та покласти в той спосіб при допомозі тої міжнародної машинерії вести процес усамостійнювання колоніальних народів.

Советська дмагогія та імперіальний егоїзм.

Цей помірковано ліберальний погляд Америки стрінувся з опором двох протинних поглядів. Колоніальні держави, в першу чергу Англія, Франція та Голандія, засадничо протинились віддаванню колоній під міжнародну опіку, самі приобіцяючи повести реорганізацію колоніальних просторів на нових поступових заса-

дах, допускаючи до самоуправління місцеві народи, що вже сильно доступили цивілізації, то наперед. Протинний погляд зняли Совети. Ці поставили домагання, щоби колоніальні народи давали відразу незалежності. Іронією наших часів є, що саме ця держава, що в себе заветала невідомість та найгіршого сорта колоніальний, брутальний режим над старими цивілізованими націями, виступила з найдаліше йдучими домаганнями — повної незалежності для колоніальних народів. Большевики домагались незалежності навіть для низьких народів, що ще ледви виийшли з пеленок цивілізаційного розвою, натомиць відмовляють незалежності Україні та іншим, націям понад тисячлітню цивілізацію. Навіть виразно прямиують до їх знищення як окремих націй.

Чому большевики поставили таке домагання щодо колоній? Не з іншої причини,

як з чисто агітаційних рацій. Большевики є першого сорта дмагогами в ошукуванні народів. Що шкодить большевикам обіцувати незалежність народам спід англійського чи голандського панування? Вони й так за це нічого не заплачують! Натомиць зискають з двох боків. По перше, серед колоніальних народів, які вже в більшості поступили сильно наперед в цивілізації, така об'єднана постановка Советів все таки здобуває для них симпатію, бо нарід в безнадійнім положенні шукає якогонебудь проміння надії та якогонебудь союзника. З другого боку така політика служить теж імперіалістичним інтересам большевицької Росії. Політика, яка розбуджує надії колоніальних народів стати незалежними, ослаблює Англію та інших протинників Росії в Азії, а тим самим позиція Росії стає там сильнішою.

З другого боку дотеперішні посідачі колоніальних просторів радби якнайменше поступили колоніальним народам, з яких одні мають вже свою стару цивілізацію, другі в останніх десятих літ зробили такий великий поступ, що утримати дотеперішнє колоніальне панування стає річчю очевидно неможливою. Це розуміє Англія, це теж розуміє Франція та Голандія, тому вони готові йти на деякі уступства, однак не хотять погодитись на повне унезалежнення народів, досі абсолютного правління з матірнього краю.

Де народи поступають, а де загигають.

Як хто не осуджував би колоніальне панування Англії, Франції чи Голандії, проте кожен мусить признати, що його в ніякий спосіб не можна порівнювати з колоніальним брутальним пануванням Росії над українцями, білорусинами та другими. Певно, що держава з колоніями старалась колоніальні народи матеріально експлуатувати. Колонії ставали для них джерелом їхнього добробуту, при низькій життєвій стопі самих колоніальних народів, природних власників великанських природних багатств та автохтонів тих країн. Проте кожен мусить признати, що свободолобний погляд народів західно-європейської цивілізації на право людини, давав колоніальним народам змогу користати зі свободи слова, свободи організації, свободи культурного розвою.

Фактом є, що під цим колоніальним пануванням колоніальні народи сильно поступили наперед в цивілізаційнім розвою. Вони потрапили відкрити свої культури та розвинути національні почування серед мас. Ми нераз подивлялись, що навіть в часах найострішних конфліктів поміж Англією та індійським конгре-

сом, як представництвом індійських націоналістів, цитували голоси індійської преси, сильно протинанглійські. Знається таки свобода преси існувала.

Ніхто не може хвалити колоніального панування Голандії над так званими східними Індіями або Індонезією, як ніки називають, однак є теж фактом, що не зважаючи на експлуатаційне володіння голандців над Індонезією, однією із найбагатших країн на світі, індонезійці або маляйці зі стану первісної цивілізації піднісали високо та зробили великанський поступ. Мешканці острова які нині посідають власну відроджену національну культуру, своєї власні університети, тисячі інтелігенції та доволі вже національну свідому масу, зрілу до власного державного життя. Це все сталося під колоніальним пануванням Голандії. Ніхто не чув про винищення індонезійської культури та заступлення її культурою „старшого голандського брата“. Ніхто не чув про масове винищення національної інтелігенції, мозку народу. Навпаки під голандським пануванням індонезійський нарід поширив свою національну солідарність та розвинув самостійницький рух, виступаючи нині до боротьби за найвище право кожного цивілізованого народу — бути господарем на власній землі.

Порівняймо колоніальне панування голандців чи англійців над Індією чи Індонезією з пануванням Росії над Україною, нацією з 1000-літнюо культурою, то тоді доперва зрозуміємо безмежну обиду советського домагання незалежності для колоніальних народів. Домагання колоніальних народів слушні, тільки не Совети мають моральне право ставати чемпіоном їх волі та незалежності. Нехай вперед Совети повикидають стогні гнію зі своєї російської стайні, в якій живуть старі цивілізовані народи, тоді доперва будуть мати моральне право впомянутися за приличне помешкання для колоніальних народів спід панування Англії, Франції та Голандії.

Індонезійці та Анаміти в боротьбі за волю.

Проте кожен із членів народів, гноблених Росією, кожна свободолобна людина признає слушність азійським народам стати вільними та незалежними. Зокрема, кожен український, що знає важке положення свого рідного українського народу, мусить живо симпатизувати з визвольними рухами тих народів. Кожен український мусить стояти на цій становищі, що міжнародна мораль є одна та всюди обов'язує та таке саме право до волі та стати господарем на рідній землі як наш український на-

рід, має теж народ Індонезії, Індокитаю та інших колоніальних досі просторів.

На наших очах твориться по всій земській кулі новий світ. Індонезійці це частина так званої маляйської раси, що заселює півострови Малаю та прилягаючі острови Яву, Борнео, Суматру, Целебес та сотки дрібних островів розсіяних на межі Пацифіку та Індійського Океану. Люди маляйської раси, званої теж кавою-расою, від краси їхньої шкіри, це незвичайно талановита та фізично гарна раса. Це немов з самої природи мореплавська порода людей, що в примітивний спосіб сколинувала простори морської половини земної кулі вздовж рівника від маляйського півострова по Гавайські острови, що є вже під пануванням Америки.

Індонезійці найбільше згущені на острові Ява, де їх біля 60 мільйонів душ. Вони цивілізаційно найбільше поступили наперед та під проводом свого лідера д-ра Соекарно виступили тепер до боротьби з голандським пануванням над Явою. Кожен однак розуміє, що незалежна Ява це тільки початок консолідації нової потужної нації, розселеної на так званій Індонезії, або маляйським архіпелагу. Їх країна-острови це одна з найбагатших країн на світі. Біля 70% гуми цілого світа походить з тих островів. Тут великанські зложі цини, багаті джерела нафти. Маляйські острови це країна, звідки походить біля 90% хімії цілого світа, основного медикаменту проти малярії. Це головний доставець всіх так званих корінів уживаних до приправи страв, як перець, цинамон, гвоздики та десятки других.

Все це робить можливим повстання нової нації в цій частині земного глобу, що стане колись атракційною для сусідніх англійських колоній маляйського півострова, а навів Бурмі. Японія задумувала на них уфундувати свою світову імперію, однак її поступування з індонезійцями сильно нагадує поступування німців в Україні. Не диво проте, що індонезійці не дали себе переконати, що їм краще міняти панування Голандії на колоніальне панування „вищої японської раси“.

Анаміти це вже теж нарід цивілізований. Їхня культура стара, що має за собою тисячі літ. Тепер по поваленню японського панування вони теж ви-

ОЛЕКСАНДЕР ЛУТОВИЙ

## БЕЗХАТНИЙ

(Повість з імігрантського життя в Канаді, нагороджена на Літературнім Конкурсі У. Н. Союзу).

124)

(Всі права застережені)

XXXV.

Минув рік впертої організаційної праці.

То там, то сям по хліборобських провінціях засновувалися відділи хліборобської корпорації. Повставали без засобів, тому ледви дихали. Тільки в одній околиці вдалося відкупити старий невеликий млин, у кількох околицях заложити невеликі корпоративні крамниці. Але некритична фермерська молодь, у тих крамницях занята, по кількох разів у рік жадала підвищення платні, працю лишала без жадного виповідження. Заступати їх доводилося старим,

до фізичної праці вже нездібними людьми. Калікували сяк так, всеж, побіч розходів крамниці ділили невеликий дохід поміж членів-покупців акцій року. А крім того їм твари продавалися дешевше. Не всі члени свій дохід забирали, не всі крамниці могли доходом похвалитися. В світі трапляються люди чесні й нечесні, та ні в одного його прикмети не виписані на чолі.

Не мало клопоту причинила Безхатному крамниця у лісовій околиці, заселеній виключно українцями. Взв'язав її провадити повноенний емігрант, з його слів — бувший україн-

ський воєн. Був великим резонером, а ще більшим хвальком. Обирали його підпильні члени, називали дощук, збудували склеп. Новий управитель показався неабияким паном. Замість замовляти товари листовно, за корпоративні гроші їздив до міста нанятим авто, або замовляв телефоном на дальшу віддачу. А щоб ті розходи покрити, встановив ціни на товари вищі, чим по приватних склепах. Неправильний контрольний комісії заливав очі пивом, самогеном, давав даром тютюн, бо то, мовляв, „наше“. Врешті взяв дощук контрольорів собі за помічників, з зовсім незалою, як на кризу, платною. На алярму члени завізвання свідоміших членів мусів Безхатний туди поїхати. Найшов добре зорганізовану кайку „своїх“ людей, ласих людським добром поживитися. Управитель бундючно заявив Безхатному, що книжок контролювати він нікому чужому не дасть, а може нія-

ких книжок і не було. Контроль знов заявив: — Ми знаємо, що він краде. Але, як має красти хто інший, то нехай краще він, бо то дуже „файний“ чоловік, і ми його любимо! Ще через кілька місяців крамниця перейшла в приватні руки, — не стало товарів, не було за що їх і купити. Виручку з продажі корпоративного склепу намагався управитель присвоїти за „загальну“ платню. Розумів і одобрював Безхатний кайч „свій до свого“, але ту той „свій“ виявився гіршим нехристом, якимось Крутім Мантієвичем Дюрохаленком. Мусів знов виїхати туди. Перевішив докладну контролю, зміг Безхатний виручку від продажу крамниці врятувати на оплату членських вкладів. Сварив людей за їх саїлоту, що такого мантия поставили розпоряджуватися їхнім грошем. Кілька днів витратив, щоб втолкувати у розумні голови, що таким способом ведення діла во-

ни далеко не зайдуть. А „свій“ совістю й чеснотою мусить показати наглядно різницю між своїм і чужим. Околицю прилучив до сусідньої, миль за сім, корпоративної крамниці, з виїмково чесним, відданим новому рухові управителем. У іншій околиці управитель клявся й божився Безхатному, що бере з корпоративі тільки харчі і п'ятнадцять доларів місячної платні. У скруті часи, коли на державній допомозі перебували мільйони — і це зазуботок. Та коли кооперативна влада, — з записів довідався про брак не менше двох тисяч доларів. Управитель брав платню п'ятнадцять доларів, тільки не місячно, а тяжко! І відкрив власну крамницю в іншій місцевості, а члени потратили уділи... Заводили судову справу Безхатний не міг, бо кожна крамниця велася самостійно. Члени знов на страху махнули рукою.

І в думках порівнював Без-

хатний український кооперативний рух на еміграції зовнішеским, данським і західно-українським. У перших двох державах кооператив піддержує уряд. Держава контролює і розподіляє доходи, тому нема ошукаництва, оборот обчислюється сотками мільйонів, в кооперативі об'єднано все доросле населення. Але бо у Галичині чужий уряд той рух переслідує мало того — не один мільйон доларів вислано фінансістами на поборення того руху навіть з Америки. А отже кооператив розвивається, охоплює всі закутини Галицької Землі, просочується через Сокальський кордон на Волинь і Полісся, де селянські маси від галичан без порівняння темніші. Може й надто повільно, але розстається й там. Галицька кооперативна річниця видає великі суми грошей на вдержання українських шкіл, інвалідів Визвольної Війни. А тут, у вільній і багатій країні, замирає, не встигши

розвинути! Причин тому багато. Та головна причина — одна: брак совісних, відданих справі людей...

Повільно, надто повільно організації хліборобів всеж розросталася. Організовані околиці готувалися до виборів в законодавчі установи провінції, намічували хліборобських кандидатів. Виникала думка про злиття трьох хліборобських провінцій в одну, з одним спільним парламентом. Капітал причаївся, ждав дальших кроків очуявшої з мертвої сплячки супротивника-вселити. Зудар двох сил ставав неминучим, питанням часу. Одна, продукуюча сторона збиралася боронити своїх прав і справедливої оцінки своєї праці. Друга, захланна сторона — боронити свого стану посідання, від справедливости надто далекого, і права хліборобський стан по давньому використовувати.

(Дальше буде).



## ЦЕНТРАЛЯ

(З часопису „Вісті“, що виходить в Бельгії: 16, rue Van Kerckhoven, Malines, Belgique).

Питання допомоги українським збігцям знайшло широкий відгомін на всіх континентах, де лише існують українські люди. Ще до визволення Союзниками великих мас українців, скупчених на німецьких територіях, в СДАмериці та в Канаді повстали Комітети, які взяли собі за ціль рятувати своїх земляків, яких війна викоринила з Рідного Краю та кинула на вигнання. Впродовж минулого літа почали організовуватись та працювати подібні установи під різними назвами, але з тими самими завданнями, в Бельгії, Франції, Швейцарії, Італії та Німеччині.

У всіх вичислених країнах, за винятком Німеччини, допомогли організації об'єднувати всі українські сили, особи, установи та місцевості, де проводяться допомогова акція, довкола однієї організації. По-за нею лишилися хіба ті, що самі виключились з українського життя і впряглися до чужого життя і впряглися до чужого воза. Не бракувало спроб централізувати Комітети і в Німеччині. Але дотепер окупаційні влади не вважали за можливе легалізувати місцеві Комітети і дозволити заложити керівний орган на цілу Німеччину чи на окремі окупаційні зони, а це є лише питання часу.

Для кожного ясно, що українська допомогова акція для успіху потребує її організування, як цілості. Лише тоді вдасться устійнити наявний стан речей щодо кількості і потреб збігців, координувати діяльність місцевих чи краєвих Комітетів, розподілити доцільно допомогові засоби, вивести більшу поміч від чужинців, організувати певні ділянки, які вимагають заходів на більшу скалю (преса, переселення і т. д.).

Отже і потрібний один борець, в формі Централі, до якого сходяться всі нитки допомогової акції і звідки розходяться вказівки щодо загальних її напрямків.

Ця Централь мусить мати належний авторитет та довіря, як серед українського загалу, так і перед чужинцями. Місцеві чи краєві Комітети будуть виконавчими органами Централі. Централь буде арбітром між окремими Комітетами, які ці Комітети будуть і вже є арбітрами між особами. Централь репрезентуватиме українські допомогові організації перед міжнародними установами, як УНРРА, Міжурядовий Комітет для збігців чи Міжнародний Комітет Червоного Хреста і т. д. Вона підпиратиме в разі потреби заходи краєвих Комітетів перед різними урядами і надаватиме їм більшої ваги.

Першим завданням Централі має бути знайти доступ до заточених на німецькій території, які чуються відтятими від світу, не дістають жадної допомоги безпосередньо від у-

країнських організацій, яким недостає преси, відомостей про події і про саму допомогову акцію. Централь мусить добути змогу стежити за розподілом засобів, які є призначені виключно для українців. Вона мусить знайти спосіб співпраці з міжнародними допомоговими організаціями, як то є між жидками.

Друге не менш важке завдання є легалізація українських збігців, як політичних емігрантів з призначенням їм „права азилу“ та захованням їхнього національного імені. Після війни 1914-18 рр. усіх українських емігрантів зараховано до росіян. Нині багато українців зазначено як поляків. Обов'язком Централі є домагається, щоб українські емігранти, котрі творять велику більшість серед збігців зі сходу, були признані за особну національну групу, щоб наша національність була офіційно прийнята і пошанована.

Дальшим завданням є організування переїзду чи навіть переселення тих численних збігців, які вже нині голосяться на виїзд до різних країн, а головню до американських. Треба розглянутись, де ліпше посилати наших людей, щоб вони збереглися фізично і національно. Треба порозуміватись з урядами різних держав, щоб вони прийняли наших емігрантів. У цих останніх нема грошей на далекі подорожі, отже треба роздобути потрібні кошти. Все то вимагає студій, заходів, організацій.

З цього короткого перегляду завдань, які не можуть бути виконані без існування керівного центрального органу допомогової акції, ясно, що Централь мусить повстати і то така, щоб в ній знайшлися люди здібні, зі знаннями і з досвідом. Вона потребує соціального технічного апарату, як рівнож поважних коштів. Не треба забувати, що це буде єдиною можлива на цей час всеукраїнська організація світового значіння і розміру. Вже з огляду на це, вона мусить представлятися під всяким оглядом якнайкраще. Тоді вона потрапить здобути поважні кошти для допомогової акції, які не в стані дати українське громадянство і відіграє поважну роль для цілої української справи.

Фактично форма такої Централі в виді Центрального Українського Допомогового Бюро вже існує в Лондоні. Але дотепер цей останній заступає лише дві організації: Допомоговий Комітет в Філадельфії і Допомоговий Комітет в Канаді. Щоби стати Центральною цілою української допомогової акції треба їй формі дати належний зміст, який його заставляє, та надати їй відповідну внутрішню структуру, яку вже опрацьовано та піддано на розгляд. Отже завершення розпочатої будови є на до-

ступили до боротьби за волю, не бажаючи повороту французького колоніального володіння. Вже перед війною відносилися вони доволі неприхильно до панування Франції над їхньою країною, тепер поставили використати зрушення дотеперішньої влади та стати незалежними. Анаміти це нація куди менша, від індонезійців та в їх самостійницькій русі не криються такі величаві можливості як в повстанню незалежної Індонезії.

Голандія та Франція до крайности ослаблені війною свідомі, що довоєнна колоніальна система по війні та по тих переминах, що там відбулася, вже не дасться утримати, тому рішені йти на далеко-відлучі уступства, щоб зберегти хоч частину своєї влади та, довго, як довго ще ця,

влада дасться утримати. Заінтересована в цій теж Англія, щоб на цій частині земного глобу не прийшло до надто радикальних перемін. Упадок колоніального панування Голандії та Франції може стати заразливим прикладом для сусідніх англійських посідастей Малайського півострова та Бурми, для яких Англія сама йдучи на зустріч нових часів підготовляє самоуправні статuti.

Стоїмо в обличчі нових подій, а саме поширення ідеї самостійництва на колоніальні простори Азії як теж ліквідації колоніальних систем в потих переминах, що там відбувається. Колиж буде зліквідоване колоніальне панування брутальної Росії над колоніальними посідастями в Європі, над Україною та її то-варишами неволі?

## ЩО ПИШУТЬ?

ЛІПША ЧУЖИНА, НІЖ БУТИ ПІД СОВЕТСЬКОЮ ВЛАДОЮ

(Лист від скитальців в Німеччині до дядька й дядини в Елизабеті, Н. Дж.)

Не мало здивується мабуть, коли довідається, що ми в Німеччині. Рік саме минув в березні, як нас евакували спід фронту, який ішов понад ріку Стрилу аж три місяці. Не всіх старших віком приневолювали виїздити, тому наші родичі лишилися вдома, а з ними тітка і їх дочка. Я з мужом і дитиною мусіла виїздити. Від часу нашого виїзду не знаємо, що вдома діється, бо фронт нас розділив. Кільки лиха ми пережили, годі описати. Та Богу Дякувати, що хоч в живих опинилися, бо багато на ших знайомих вже не живе.

Пригадується тільки, кілька то треба пережити, щоб переїхати кінцями з Підгаєць до Баварії коло мінхену — яких 2,000 кілометрів дороги! А були сніги, зима, дощ, спека ми малу малу дитину. Сама дорога повних три місяці. Ми їхали з малими перервами, щоб коні могли відпочити. Дорога вела на Стрий, Самбір, Перемишль, Сянік, Криничу. Потім через цілу Словаччину до Братислави, далше через Австрію, — Відень, лінц, Пасав — і близько мінхену їхали ми на возі під будую, як колись цигани у нас. Варили на полі, в лісі, а спали то на возі, то пед возом. Тесаме переживали тисячі наших людей, не маючи даху над головою.

Що сталося з братовою та з двома її дітьми, не знаю. Вона була у своїх родичів коло Тернополя. Брата В. арештували німці в березні 1942. р. і вивезли до табору в Німеччині. Ми багато робили старань для нього, але ніщо не помогло.

Аж під час нашого побуту в Німеччині ми довідалися, що помер у в'язничній шпиталі на сухоти в листопаді 1944. Багато людей пропало так як брат В. Місяць тому післяли ми через Червоний Хрест листа з 25 слів (30.5.1945) не знаємо, чи Ви його отримали.

Прикро нам дуже на чужині без родини. Страшно жані стареньких родичів, які лишилися без опіки. До того мама каліка на ногу в клубі від осені 1942 р. Лежала в ліжку цілий рік, не встаючи, дістала з того запалення легенів і була довший час безнадійною в шпиталі, але при Божій подужалі і ще пів року перед нашим виїздом ходила вже по хаті. Татови знову докучає астма і лежала в ліжку. Як ми були вдома, ми їх доглядали. Я дістала доброго мужа і він додав про наших родичів. Одно мене це потішає, що тітка осталася з ними. Моя бабуся, а Ваша мама померла в лютому 1940 р. Довго не хворіли.

Маємо найменшої надії на поворот до дому з Німеччини, а ми тепер в критичному положенні. Не знаємо, що робити. До Польщі під доглядом Советів, не має мо охоти вертатися, бо ми вже були два роки під большевиками і знаємо хто вони є. Багато наших людей вивезли в Сибір, а багато помордували по тюрмах, лісах і ми че бачили на власні очі. Ліпша вже чужина і скитальщина по чужих краях, як поворот до дому під большевицьку владу. Через теснаме багато інших людей не хочуть вертатися на рідну землю. Ми тепер під американською окупацією, дотепер ще ніщо не наладжено, мій муж без праці від двох місяців, тяжко дістати продуктів до життя, бо все видають на картки, а з них годі вижити. Колиж так сталося, що не можна буде вертатися домі, то хіба треба пробувати виїхати до родини в Америку, бо це єдина дошка рятунку. А як судиться нам чужина, то нехай вже близько родини. Просимо Вас дуже, розвідайтеся десь у компітентних чинників, чи можливе спровадити родину, як походить з Польщі, а тепер перебуває в Німеччині. Ми й тут будемо про це довідуватися, а Вас будемо повідомляти, по скільки що довідаємося.

## ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ

ЗЛУЧЕНОГО УКРАЇНСЬКО-АМЕРИКАНСЬКОГО ДОПОМОГОВОГО КОМІТЕТУ (за листопад 1945).

Шікаго, Ілл. Допомоговий Комітет при Лізі Американців Українського Роду (адв. Р. Смух, пресас.) \$2.-  
\$23.53, д-р Е. Тарнавський \$5.-  
Кентсвіль, О. Допомоговий Комітет при укр. греко-кат. парохії, о. П. Олексів, \$1,550.35.  
Нью Гейвен, Конн. Укр. Допомоговий Комітет, пресас. М. Кісіль, \$803.03.  
Філадельфія, Па. Допомоговий Комітет при 23 і Бранн ул., переслали п.ні Горюхівська, \$331; Допомоговий Комітет Френкфорта, пресас. л. Москоз, \$200; 41. Відала Союзу Українок \$100; Укр. Ліга Норт Філадельфія \$100; 46. Відала Союзу Українок \$10; О. Сакс \$5. Разом \$746.  
Бріджпорт, Конн. Допомоговий Комітет при укр. прав. парохії св.

Покрови, пресаслав о. А. Бек, \$700.  
Честер, Па. Злучений Організаційний Комітет збігців, збірка з віча \$700.  
Клівленд, О. Допомоговий Комітет українсько-католицької громади (о. Д. Греско) \$500.  
Анконія, Конн. Збірка з віча при укр. греко-като. громаді (о. О. Крива) \$444.26.  
Бейон, Н. Дж. Допомоговий Комітет при укр. кат. парохії Успенія Пр. Ліві Марії \$430.  
Савт Бруклін, Н. Й. Допомоговий Комітет в Савт Брукліні, пресаслав І. Гулей, \$400.  
Нью Йорк, Н. Й. Збірка з Листопадового Світа, пресаслав М. Бізичак, \$414.14.  
Обурн, Н. Й. Допомоговий Комітет громади Обурн, Н. Й. (о. Остап, парох) пресаслав М. Курий, \$367.25.  
Вілтон, Н. Д. Допомоговий Комітет при укр. греко-като. парохії, о. П. Кемпел, О. Допомоговий Комітет пресаслав М. Стахура, \$200.50.  
Геркімер, Н. Й. Допомоговий Комітет при укр. Центральним Комітеті \$200.  
Пітсбург, Па. Укр. прав. парохія \$102.74, Народна Поміч \$52. Разом \$152.74.  
Джерсі Сіті, Н. Дж. Центральний Комітет \$94, Василь Гізь і А. Грабінський по \$5. Разом \$104.  
Амстердам, Н. Й. Допомоговий Комітет, пресаслав Т. Сюрко, касієр, \$100.  
Тейлор, Па. Укр. Допомоговий Комітет, пресаслав В. Кішак, \$93.50.  
Вілемангті, Онн. Збірка громади Вілемангті, пресаслав Р. Грінччі, \$72.40.  
Гартфорд, Конн. Збірка з Листопадового Світа \$70.85.  
Гастонсбург, Конн. Збірка з Листопадового Світа \$17.15, Ева Саламала \$5. Разом \$22.15.  
Куртіс Бей, Мд. Збірка укр. кат. громади \$61.19.  
Іселін, Па. Збірка відала 400 У. Н. С. \$49.45.  
Піонкерс, Н. Й. Збірка з Листопадового Світа \$47.  
Мінеаполіс, Мінн. Допомоговий Комітет при укр. прав. парохії \$40.  
Анна Густ \$5. Разом \$45.  
Тантон, Масс. Марія Давидчук, М. Стойко і А. Перешлого по \$10. Разом \$30.  
Болтімор, Мд. Відала 59 Союзу Українок \$28.  
Паттавін, Па. Збірка, пресаслав Л. Шогорні, \$12.  
Солдер, Па. Відала Провіндія \$10.  
Кемден, Н. Дж. О. Маттеа \$10.  
Страдфорд, Конн. Г. Повеє \$10.

брий дорозі. То є питання часу.

І наколи у нас не забракне здібности розуміти річі глибше, не забракне свідомости вимог часу та почуття національного обов'язку, ми матимемо вневдовзі належну Централь. В кожній разі матимемо Централь, на яку заслужили і яка буде відзеркалювати наш національний образ.

## ГОРИ ГОВОРЯТЬ

Роман у 2-ох частях знаменитого повістяря Уласа Самчука  
Сторін 194. — Ціна \$1.00.  
Замовлення разом з належністю слати до:  
"Svoboda"  
P. O. BOX 346  
JERSEY CITY 3, N. J.  
З Канади замовлення треба платити американською валютою

## З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

ТЕЙЛОР, ПА.

На поміч українським жетрвам війни.

Українська Робітничка Громада в Тейлорі скликала два рази збори в справі помочи українським збігцям, але без успіху. Наші люди не йдуть, як треба дати. Отже ми урядили піти хата від хати і вибрано колекторів: Йосиф Сеник, Анна Молодович, Марія Личук і мені теж припало те щастя. Отже скажу усім: як хто хоче знати, як мається українська справа, і як її треба повести тут в Америці, то нехай іде по колекті, а там уже всього довідається. Кажуть: то все має зробити наша інтелігенція, бо вона нічого не робить; жертви шкода давати, бо то тільки панки поміж собою поділяться, а бідні й так нічого не дістануть.

Отже не знаю, як люди то розуміють. Інтелігенція має усе зробити, а та інтелігенція, котра втікла з життям заграбницю, не має жадних засобів до життя. Вона робила і робить народну роботу і ажраз їй треба помочи. Чейже чоловік не може нічого робити, як він лише журиться, що він на другий день буде їсти і де мешкати.

Ті люди, колиб хотіли піти служити ворогові, їм можеб і не зле поводитися, але вони обов'язані вірно служити українській справі і за це мусять терпіти і за життя своє борятися. А ми, що маємо їм помочи, то ще честь їм відбираємо, неробами їх називаємо. Вона аж стид українській громаді в Тейлорі. Тут є понад 40 українських родин, але чоловік буде вам доказувати як то має бути зроблене, а спитай, кілько він дає, то „тепер ще ні — може колись другим разом — буду бачив, як воно буде“.

Отже ми так держави не створимо, як будемо чекати, аж хтось щось зробить. Другі народи так не роблять. Виграємо

Кемено, Па. Т. Волощук \$10.  
Мілаоки, Віс. М. і Г. Кулик \$10.  
Нью Йорк, Н. Й. Відала 69 У. Н. С. і Я. Удін по \$10. Разом \$20.  
Бронкс, Н. Й. Укр. Імпер. Демократичний Клуб \$10.  
Рачестер, Н. Й. Б. Сас \$10.  
Лонг Айленд Сіті, Н. Й. П.ні М. Гріншнін \$10.  
Сейр, Па. Відала 22 Провіндія \$10.  
Бруклін, Н. Й. Е. Захарчук \$5.  
Асторія, Н. Й. С. Гіса \$5.  
Шікопі Фолс, Масс. М. Федорів \$5.  
Монсвіл, Па. Іван Гелак \$5.  
Ревлок, Па. Збірка \$2.20.  
Еррінгтон, Н. Й. П. Сороколіт \$2.  
Латроу, Па. о. В. Захарковий \$1.  
Разом за місяць листопад \$11,532.54.  
Поміжні списки з кожної громади будуть поміщені окремо, коли вони не були вже проголошені в пресі. Усі жетрви та членські вкладки надсилайте негайно до:

United Ukrainian American Relief Committee  
P. O. Box 1661  
Philadelphia 5, Pa.  
Злучений Український Американський Допомоговий Комітет.

## ПОШУКУЄМО

320 ЖЕРТВОДАВЦІВ по \$100

## НАДЗВИЧАЙНА КАМПАНІЯ „СВОБОДИ“ НА ДОПОМОГУ УКРАЇНСЬКИМ ЖЕРТВАМ ВІЙНИ

„Свобода“, орган Українського Народного Союзу, свідомо того, що її читачі та члени і відділи У. Н. Союзу були завжди прикладом жетрвенности в кожній гуманітарній акції американських українців, закликає їх тепер до активної та жетрвенної участі в проголошеній отсим надзвичайній кампанії, якої ціллю є знайти 500 жетрводавців (осіб, товариств, чи відділів), з яких кожний зложив би одноразово не менше як \$100 на допомогу найнещасливішим з нещасливих — українським жетрвам війни.

Дальші жетрви в цій надзвичайній кампанії „Свобода“ на допомогу українським жетрвам війни зложили:  
180) Степан і Анна Прокопів, Шікаго, Іліной — \$ 100.00  
Попередню проголошено

Разом — \$18,070.00

## ХТО НАСТУПНИЙ?

Дальші жетрви — по сто доларів чи більше — просимо слати чеками чи поштовими переказами, виписаними на „Свободу“, на таку адресу:

## СВОБОДА

JERSEY CITY 3, N. J.

P. O. BOX 346

чи програємо, але усі разом, рок, Мих Олива, Мих. Калина, то світ буде за нами.  
П. Молодечин, Теод. Трач, Ед. Волф. Дальше по \$1: М. Обаль, Т. Кандзерський, Ів. Танчин, Ф. Кандзерський, Марія Люба-нська, Л. Фесолович, В. Гнус, А. М. Ляхович 50 ц. — Разом \$93.50, котрі вислано до У. Д. на Бродний \$3; по \$2: Анна Комітету в Філадельфії.  
Молодович, Мих. Кулебович, складано усім жетрводавцям Анна Наконечна, Трофим От-сердечну подяку. Кішак.

## НОТИ

З цих творів Книгарня „Свободи“ має ще по кілька або кільканапять примірників, тому хто скорше замовить, той зможе ще їх дістати.

## КОЛЯДИ

В. Безкоронацій: КОЛЯДИ на мішаний хор (партитура). Обіймає 16 різних колад. Ціна \$1.00  
Я. Ярославко: КОЛЯДИ на мішаний хор (партитура). Обіймає 16 різних колад. Ціна \$ .80

## НОТИ НА ФОРТЕПІАН

Я. Ярославко: 22 УКРАЇНСЬКІ ТАЇЦІ на фортепіан \$2.00  
М. Едльман: 1) Дівча в снігах стояло. 2) Ой за гаєм, гаєм, форте-піановою солю (дуже легкі) \$ .35  
П. Нісницький: Закувала та сива зозуля, фортепіанове солю \$ .50  
М. Нісницький: Засиділи козацькі мори допереті „Чорномори“ \$ .50  
С. Моніжко: Козак (1. Стояв я під водою) 2. борей, солю \$ .70  
В. Заремба: Сиче низенько, вечір бланенько, три мелодії україн-ської пісні \$ .75  
Прелюді В. Баріньського (5 композицій) \$ .70  
Е. Турула: Українські марші (ч. 20) \$ .75  
В. Зентарський: Українська шумка, фортеп. солю \$ .50  
Е. Турула: Українські таїці (ч. 22) \$1.25  
Е. Турула: Українські таїці (ч. 23) \$1.25  
В. Баріньський: Українські народні пісні на фортепіан, зі словами \$1.00

## МУЗИЧНІ ТВОРИ

Е. Турула: Українські пісні на один голос в супроводі фортепіана. Містить 47 різних пісень композиторів \$1.50  
Е. Турула: Українські пісні й думи на один голос в супроводі форте-піана. Містить 14 різних українських пісень і дум різних композиторів \$ .70  
Е. Турула: Українські гимни. 13 різних гимнів на муж. і мішаний хор в супроводі фортепіана \$ .75  
Е. Турула: Українські воєнні пісні (козачки й стрілецькі) різних композиторів. 25 пісень на муж. і міш. хор і супр. фортеп. \$ .70  
Я. Степанов: Музика до творів о. Олесь. 9 соль і 1 дует в супро-воді фортепіана \$1.00  
Е. Турула: Музика до Кобзаря різних композиторів. 15 творів на мішаний хор з соляним супроводом, теноровими і басовими, в супро-воді фортепіана \$1.00  
Е. Турула: Музика до Кобзаря різних композиторів. 10 творів на муж. і мішаний хор з соляним баритоном і тенором в супроводі фортеп. \$1.00  
Е. Турула: Музика до сів Ю. Федьковича та інших авторів різних композиторів на квартиру, міш. хор і солю. 9 творів \$ .75  
Е. Турула: Музика до сів В. Пачовського різних композиторів на жіночих і мужеський хор в супроводі фортеп. 4 твори \$ .70  
Е. Турула: Музика до сів Б. Лепкого, Баріньського і Січинського, солюським в супроводі фортепіана \$ .70  
Е. Турула: Музика до сів І. Франка різних композиторів на міш. хор в супроводі фортепіана. 8 творів \$ .75  
Українські маршові пісні, для хору зібрав Еуген Турула. 14 творів \$ .75

Замовлення разом з належністю слати до:

## „СВОБОДА“

81-83 Grand Street, (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

## УВАГА! — УКРАЇНЦІ ДІТРОЙТУ І ОКОЛИЦІ!

## УКРАЇНСЬКИЙ ДЕНЬ

В КОРИСТЬ УКРАЇНСЬКОЇ ВОЄННОЇ ДОПОМОГИ

власного

УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ХОР „ДУМКА“

під управою п. ІВАНА АТАМАНЦЯ

## „ВЕЛИЧАВИМ КОНЦЕРТОМ“

в неділю, 16. грудня 1945 року

MASONIC TEMPLE SCOTTISH RITE CATHEDRAL

SECOND AVENUE & TEMPLE STREET

ПОЧАТОК 2:30 ПОПОЛУДНІ.

ЦІНИ МІСЦЬ: \$1.20, \$1.80, Львів \$2.40 (включно з податком).

Бесідники: АНТІН ГЛИНКА, посол до Канадійського Парляменту в Отаві, Д-р ВОЛОД. ГАЛАН, голова „Злученого Українсько-Американського Допомогового Комітету“.

Українці Метрополіті Дітройту! Український День, який влаштує Український Національний Хор „Думка“, відбувається в сполучі з „Комітетом Української Воєнної Допомоги (Юкрейніан Вор Реліф, Інк.)“ та „Українською Федерацією в Мішган“. Всей дохід призначений в допомогу українським жетрвам війни в Європі. Голос розпущий українських воєнних скитальців з чужини кличе вас до масової участі в Українським Дні. РІДІТЬ ВСІ НА КОНЦЕРТ!

Український Національний Хор „Думка“  
Комітет Української Воєнної Допомоги, Інк.  
Українська Федерація в Мішган.



3 ЖИТТЯ ГРОМАД  
І ОРГАНІЗАЦІЙКЛІВЛЕНД, О.  
Листопадове Свято.

Заходом Злучених Організацій міста Клівленда влаштовано Листопадове Свято, дня 28 жовтня б. р. в Українським Народним Домі на Вест 14. вул.

Свято розпочалося виступом хору Бандурист при українській православної парохії, котрий відспівав американський гімн та пісні: Козака несуть, Там на горі жінки жнуть, Ой ви хлопці січові.

Голова Злучених Організацій, гром. Вол. Тритяк, в коротких словах пояснив ціль свята і покликав до вступного слова о. Д. Лещишина, пароху укр. прав. церкви.

Бесідник в своїй промові порушив події від Листопадового зриву 1918 року аж по нинішній час. Ствердив, що не вважаючи на московські заяви, щодо України, вона далі є в політичній тюрмі.

Другим з ряду бесідників був адвокат І. Біліньський. У своїй промові, виголошеній по англійськи, вказав на значення таких історичних свят у народі як є ним в українців Перший Листопад. Визвав віддати честь поляглим героям 1918 р., як також і тим, що полягли в теперішній війні в обороні демократії.

Маленька дівчинка К. Жук віддекларувала „Улав стрілець“, за що публіка нагородила її оплесками.

Святоїчний реферат виголосив адв. Іван Панчук з Дітройту. Шановний прелат перешов історію боротьби за незалежність України від 1 листопада 1918 р. аж до переходу українських військ за Збруч. Відтак згадав „славу“ пацифікацію. Далі заявив, що доти не буде правдивого мира на світі, доки всі народи не стануть своєю незалежністю, а між тим народами має бути також і парід український.

При кінці голова Злучених Організацій, В. Тритяк, закликав присутніх зложити жертви на голдові українців в Європі. По \$5 зложили: Р. Павлішин, Л. Парило, М. Кінаш; по \$2: В. Волянський молод., М. Колодій, М. Павлішин, В. Кокоць, М. Левіцький, мол., Вол. Тритяк; по \$1: М. Притуляк, І. Клим, К. Савин, М. Кузін, Д. Старявський, П. Свідрик, К. Твердохліб, Р. Литвак, Г. Кальницький, Р. Кальницька, Т. Кальмук, Т. Павліна, п-ні Галій, І. Телен, М. Когут, П. Щепко, І. Тарнавський, С. Морозович, Н. Декан, О. Степанек, М. Левіцький, І. Миланіч, Т. Пала, М. Матішин, Г. Кость, І. Сидорович, В. Юрчишин, Г. Степанек, П. Тимечко, М. Роздільський, М. Ярош, Д. Шмага, М. Лупань, К. Габрівська, А. Банась, Н. Голдер, В. Сидор, Завадовський, Т. Мураль, П. Молодець, С. Щербійчук, І. Третьяков, В. Ліхницький, І. Сподар, Г. Кравчук, М. Заплотовський, П. Пелех, А. Ліщинський, М. Чорний, Г. Кравчишин, П. Купечев, В. Сеник, В. Курч, Мафтей Притуляк, Г. Кукіз, В. Волянський стар., І. Попович, І. Ільків, Запотошна, В. Жук. Ще по 2 дол.

Так представляє собі американський вояк забаву на леді.



В однім із наших північних постойів, американські вояки використовують нагоду для зимових спортивів. Ховзати гусаком по леді є одним із найбільше популярних спортивів наших вояків та їх приятельок. Нагоду для молодців у віці 17-34 літ включно, є втіворена тепер у правильній армії.

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

НЕ ЛИТОВЦІ, А МОСКАЛІ,  
ЩО ГОВОРЯТЬ ПО  
ЛИТОВСЬКИ.

Лише несумлінності інформаторів треба приписати помилкове поміщення в „Свободі“ з 20. листопаду новинки про литовську конвенцію в Пітсбургу з дня 23-24 листопаду. Ті люди, що заповняли там свої наради, це не литовці, а москалі, що говорять по литовськи. Бо ці ніби-то литовці не бажують вільної й незалежної Литви, а хочуть її поневолення й залуки з Советами. Так само і їх конвенція мала на цілі лише пошкодити американцям литовського роду або справжнім литовцям постійно в обороні Литви. Тому прошу поінформувати читачів „Свободи“ про дійсний стан справи.

К. Відкаскас,  
Філадельфія, Па.

зложили: Мих. Свідрик, Л. Котвич, С. Косик.

Разом зібрано на святі \$218. На 25-літній ювілей в п. Морозовичів зібрано \$82. Пані Завінська передала збірку з 25-літнього ювілею п. Адлер в сумі \$12.50.

Разом суму \$312.50 вислано чеком до Українського Допомогового Комітету.

Мих. Левіцький, секр.

## СПРАВЛЕННЯ

У вчорашній „Свободі“ стала друкарська помилка в статті „Як це було?“. Вона справлена в більшості видрукованих чисел. Але в перших числах залишилась. В другій колонії: 26 рядок, має бути: „Мені, наприклад, довелося бачити в Полтаві, як міщани і робітники топили у Ворсклі один пам'ятник“.

## ЦЕРКОВНІ ПІСНІ

З НОТАМИ  
50 центів  
один примірник  
Замовляйте у книгарні  
„СВОБОДА“  
83 GRAND STREET  
JERSEY CITY 3, N. J.

## ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ

ЛОРЕЙН, О. — Тов. У. Н. Союз, від. 50, повідомляє всіх членів, що річні збори відбуваються 16 грудня, в годині 1. пополуночі, в 2545 1st 33. вул. Просимо членів прийти на збори. По зборі уряд на 1946 рік. Контрольна комісія і уряд дадуть звіт за цілий рік. Просимо молодих членів прийти на збори, щоб можна вибрати уряд з молодих членів. За уряд: Н. Онука, предс.; Н. Накопечний, кас.; П. Шинчик, секр.

ІСТ СТ. ЛУІС, ІЛЛ. — Тов. св. Михайла, від. 308, повідомляє всіх членів, місячних і позамісячних, що річні збори відбуваються 16 грудня, в годині 1. пополуночі, в У. Н. Домі, 1020 Н. 9. стр. Всі члени повинні привітати свої заклади. Котрий член чи урядник не явиться на збори, підлягає карі. І. Селанік, предс.; С. Коробій, кас.; П. Івасини, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Річні збори Тов. св. Петра й Павла, від. 220, відбуваються в суботу, 15 грудня, в год. 7:30 ввечір, в галі парохіальній, 4950 Сант Павла ул. Буде звіт за цілий рік, вибір урядників і інші важкі справи. Просимо всіх членів прийти на ці збори. За уряд: І. Кравчишин, предс.; І. Гіковський, кас.; П. Жовнірач, секр.

ДЕРИ, ПА. — Тов. св. Івана Христителя, від. 113, повідомляє всіх членів і позамісячних членів, що річні збори відбуваються 16 грудня, в годині 1. пополуночі. На цих зборах буде звіт за 1945 рік і вибір уряду на 1946 рік. — За уряд: П. Біланч, предс.; А. Куземчак, кас.; В. Годчак, секр.

ШКАГО, ІЛЛ. — Тов. св. Вас. Великого, від. 214, повідомляє всіх членів, що місячні і річні збори відбуваються разом в неділю, 16 грудня, в год. 2. пополуночі, в Пам'яті Чирки, 3303 S. Morgan St. Просимо всіх членів явитися на означений час, бо є важкі справи до пологодження. О. Сава, предс.; І. Дорощ, кас.; П. Червоняк, секр., 1012 W. 32 St.

ПОШИРЯЙТЕ „СВОБОДУ“.

РІЗДВЯНІ КОЛЬОРОВІ  
КАРТКИз українськими взорами  
і святочними желаннями

Отсим повідомляємо всіх, що Адміністрація „Свободи“ має на продаж НОВІ РІЗДВЯНІ КАРТКИ (з ковертами) з українськими взорами в кольорах і з гарними колядами.

Ціна 10 ц. за одну картку.

Належитість треба залучити з замовленням. (На С. О. D. не приймаємо тому, що поштовою оплатою висока).

„СВОБОДА“

81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

Замовлення з Канади треба платити американською валютою.

КУРТИС БЕР, МД. — Тов. св. Михайла, від. 55, повідомляє, що річні збори відбуваються 16 грудня, в год. 2. пополуночі, в галі парохіальній. Просимо всіх членів хоч раз у рік прийти на збори. По зборі уряд на 1946 рік. — За уряд: П. Чайковський, предс.; А. Мандровський, секр.

ДАРЕЛ, ПА. — Тов. св. Петра й Павла, від. 289, повідомляє всіх членів, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в год. 2. пополуночі, в домі П. Любимецького, 207 Айдано ул. — За уряд: Н. Найдушак, предс.; П. Любимецький, кас.; Н. Зобич, секр.

МАГАНОН ПЛЕЙН, ПА. — Річні збори Тов. св. Дмитрія, від. 28, відбуваються в неділю, 16 грудня, в першій галі св. Івана Христителя, за раз по другий Св. Божий в Мейні. Па. Просимо всіх членів прийти на збори і полатити свої заклади. І. Галіда, секр.

ТОРОНТО, ОНТ., КАНАДА. — Річні збори 432 відділу відбуваються в неділю, 30 грудня в годині 2:30 пополуночі, в домі УНО, 783 Каледж ул. Всі члени просимо прийти на означений час, бо поза вибором заряду є ще багато важких справ до вирішення. — За уряд: В. Баган, голова; В. Гриньк, секр.; М. Тополянський, касієр.

СТ. ЛУІС, МО. — Річні збори Тов. Володимир, від. 179, відбуваються 16 грудня в годині 2. пополуночі, в У. Н. Домі, 2838 Магнолія Еве. Просимо місячних і позамісячних членів і членів та молодіжників на ці збори і привітати свої заклади. Буде вибір уряду на 1946 рік. Просимо привести з собою нових членів і дітей, для котрих буде вільний вступ до Товариства. — За уряд: Т. П. Лович, предс.; М. Кульчицький, кас.; М. Парашак, секр.

ВЕСТ ПУЛМАН, ІЛЛ. — Тов. св. Арх. Михайла, від. 243, повідомляє всіх членів і членів, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в галі парохіальній, 12205 Паріель Еве, в год. 2. пополуночі. Контрольна комісія дасть звіт за цілий рік. Не привітати на цих зборах членів підлягає карі 2 дол. а урядник 5 дол. — Л. Білік, предс.; В. Тупич, секр.

КАНЗАС СІТІ, КОНЗ. — Тов. св. Володимир, від. 328, повідомляє всіх членів і позамісячних членів, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в годині 2. пополуночі, в 38 Сант 5. ул. Просимо всіх членів прийти на збори, як також наповнімо довідувачих членів привітати свої дом, бо іншаке поступимо згідно до статуту. — Д. Яремко, предс.; В. Феден, кас.; А. Кархут, секр.

АСТОРІЯ, Л. АП. — Річні збори Тов. св. О. Николая, від. 5, відбуваються в суботу, 15 грудня, в год. 7:30 ввечір, в галі У. Л. Г. Клубу, 31-14 Гренд Еве. Просимо всіх членів і членів і позамісячних членів і членів привітати свої дом. На порядку дня є важкі справи до рішення. Буде річний звіт урядників і контрольної комісії та вибір уряду на 1946 рік. Довгуючих членів просимо привітати свої дом. Не явившись на збори член чи урядник підлягає карі згідно до статуту. — За уряд: М. Липицький, предс.; Г. Василан, кас.; П. Барич, секр.

САВТПОРТ, КОНН. — Тов. ім. Т. Шевченка, від. 84, повідомляє всіх членів і членів, місячних і позамісячних, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в галі У. Н. Дому, 279 Кінгс Гайвей Вест, точно в годині 4. пополуночі. Просимо всіх членів прийти, на час і полагожити справи та вибрати уряд на 1946 рік. Буде також вибір делегата на Український Конгрес, що відбувається в Вашингтоні. — За уряд: Ю. Гоголь, предс.; М. Селанік, кас.; П. Дуко, секр., P. O. Box 43, Southport, Conn. Tel. Fairfield 9-2078.

БОРН, Н. П. — Тов. Запорозька Січ, від. 283, повідомляє, що річні збори відбуваються 16 грудня, в годині 2. пополуночі. Всі члени і члени мають прийти і привітати свої заклади. Буде вибір уряду на 1946 рік і звіт уряду за цілий рік. Будемо приймати нових членів без оплати вступного. Хто прийде на означений час, будемо приймати на збори. Просимо всіх членів скористати з нагодою. По зборах буде прийнятий для всіх членів. — За уряд: Т. Олійник, предс.; М. Вільчинський, секр.; М. Курій і О. Саварин, секретарі. Г. Катаняк, мешалкер.

НОРТУМБЕРЛЕНД, ПА. — Тов. св. Михайла, від. 357, повідомляє всіх членів, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в годині 2. пополуночі, в домі під ч. 20 Кінг ул. Обов'язком всіх членів є прийти на ці збори. — А. Возний, секр.

ГОРНЕЛ, Н. П. — Тов. св. Арх. Михайла, від. 215, повідомляє всіх членів, що річні збори відбуваються 15 грудня, в годині 6:30 ввечір, в галі де зазначено. Всі члени повинні прийти хоч раз у рік, бо треба вибрати уряд на 1946 рік. Просимо брати з собою нових членів і дітей, для котрих буде вільний вступ до Товариства. — За уряд: М. Кердас, предс.; С. Католі, кас.; І. Назар, секр.

МІЛВІЛ, Н. ДЖ. — Річні збори Тов. Запорозька Січ, від. 347, відбуваються в неділю, 16 грудня, в годині 1. пополуночі, в галі де зазначено. Товариство просить всіх членів прийти на ці збори. Контр. комісія і уряд дадуть звіт за цілий рік і буде вибір уряду на 1946 рік. Є також інші справи до пологодження. — В. Горинь, предс.; П. Старжеский, кас.; Г. Тимчик, секр.

ПЕРТ АМБОЙ, Н. ДЖ. — Тов. Запорозька Січ, від. 155, подіє до всіх членів і позамісячних членів, що річні збори відбуваються в п'ятницю, 14 грудня, в годині 7. ввечір, в галі де зазначено. Просимо всіх членів прийти на ці збори, та вислухати звіт контр. комісії і урядників з цілого року. Буде важкі справи до пологодження і буде вибір уряду на 1946 рік. Довгуючих членів, котрі не привітають свої заклади, будуть суспелювані. Нових членів будемо приймати без оплати вступного. — За уряд: І. Будзек, предс.; І. Макара, кас.; М. Чумер, секр.

**ТИСЯЧА  
І ОДНА НІЧ**  
АРАБСЬКІ ОПОВІДАННЯ  
Ціна:  
Часть I. .... 40 ц.  
Часть II. .... 40 ц.  
Замовлення wraz з належитістю слати до:  
„СВОБОДА“  
P. O. BOX 346  
JERSEY CITY 3, N. J.  
З Канади треба платити тільки американською валютою.

**НИЖЧІ ЦІНИ**  
Ми можемо дати значно нижчі ціни, бо ми знизали значно свої сподівані видатки.  
Наше заведення є цілковито викінчене, але цього не зроблено для хвальби із жалючими коштами удержання. Тут ви заощадите гроші — розумно!  
**STEPHEN J. JEWISIAK & SON**  
FUNERAL DIRECTORS  
34 E. 25th St., BAYONNE, N. J.  
Phone: BAYonne 3-0540

НЮ ЙОРК, Н. П. — Запачні збори Тов. Запорозька Січ, від. 117, відбуваються в суботу, 15 грудня, в год. 7:30 ввечір, в Стефані Березі, 1314 Розел стріт. Кожний член і члени мають привітати свої дом і давати звіт уряду і контр. комісії за 1945 рік та вибір уряду на 1946 рік. Просимо членів привітати нових членів, бо будемо приймати без оплати вступного. Котрий член не явиться на збори буде караний згідно до статуту. — За уряд: С. Малавський, предс.; Т. Найовський, фін. секр.

ДАНБУРИ, КОНН. — Річні збори Тов. св. О. Николая, від. 381, відбуваються в неділю, 16 грудня, в годині 2. пополуночі, в домі предс. Йосифа Вовка, 20 Сомерс ул. Просимо всіх місячних і позамісячних членів прийти на час, бо маємо багато справ до вирішення, як рінжок буде вибір уряду на 1946 рік. Не привітати на цих зборах член буде караний. — Мг Марквейн, секр.

ІСЕЛН, ПА. — Відділ 400 повідомляє всіх місячних і позамісячних членів, що річні збори відбуваються в неділю, 16 грудня, в годині 2. пополуночі, в галі Можилдовських, 2. Просимо членів явитися на ці збори, бо буде вибір урядників на 1946 рік і звіт з цілого року. — М. Воловський, секр.

## ПОШУКУВАННЯ

Осип Гнида, з села Колоколин, повіт Рогатин, пошукує в Америці тікачів Юстини Коншеніч і Юстини Гіка. Всі з Колоколин, писати: Нюда Лавр, D. P. R. C. 00929153, D. P. A. Eichstadt, Gettany, c/o W. O. U.N.R.R.A. Team 553, 3 D. Army Corps, A. P. O. 403, U.S.A.

СТІННИ  
КАЛЕНДАРІВЖЕ МАЄМО КАЛЕНДАРІ  
на 1946 рік.

Чудові Краєвиди, Патріотичні, Релігійні. Свята зазначені червоним, пости зазначені рибкою.

● КАЛЕНДАРІ продаємо подробию у гуртовно, для шторичних і організацій друкуємо на календарях їх фірми. Ціна одного календаря з перестановкою 30 ц. 12 календарів \$3.00, 25 календарів \$5.00, 50 календарів \$9.00, 100 календарів \$16.00.

● РІЗДВЯНІ КАРТИНКИ „Христос Радається, в формі книжечок з підписаними віршами, ціна за дозвіл 60 ц. 50 карток \$1.75, 100 карток \$3.00 з перестановкою.

● ЕЛЕКТРИЧНА ЛАМПА зроблена з гавальських і філіппінських мушкетів, шість нових, при кожній лампі гарна фігурка. Ціна з перестановкою \$2.00.

● ШАЛІВОВА ХУСТКА з чистою вовни, біла. Ціна \$2.00.

● СТЕМПОВАНА на квітні подушка на календар, дивні гарні зороби, в кількох кольорах, разом з підписом \$2.00.

● ЗЕЛЕНЕ ЛИСТЯ рожі, до квіток, грот \$1.80.

● КАРПАТСЬКИЙ ЧАЙ з найліпшого гірського заліза, в недомігання „жолудя, печники і широк. Велика пачка коштує 50ц.

● ГРУДНЕ ЗІЛЛЯ, природне середство припорокуютим, що терпять на шпиртій кашелі, біль горла і залуку. Пачка коштує 50ц.

● ЗІЛЛЯ НА БОЛОЧІ НОГИ. Із же поміче. Як його уживати, шарувано на баксі. Велика пачка 50ц.

● МІШАНІ КОРИННЯ, на несправність. Дobre також на запал до горілки. Пачка 50ц.

Замовлення посилайте до:  
**UKRAINIAN BAZAAR**  
170 E. 4th St., New York 3, N. Y.

ЛІНДЕН, Н. ДЖ. — Річні збори Тов. ім. Івана Франка, від. 306, відбуваються в суботу, 15 грудня, в год. 7:30 ввечір, в Стефані Березі, 1314 Розел стріт. Кожний член і члени мають привітати свої дом і давати звіт уряду і контр. комісії за 1945 рік та вибір уряду на 1946 рік. Просимо членів привітати нових членів, бо будемо приймати без оплати вступного. Котрий член не явиться на збори буде караний згідно до статуту. — С. Береза, предс.; І. Ошвет, кас.; А. Андрийчин, секр., 19 E. Price St., Linden, N. J.

## ШУКАЮТЬ ОСІБ

ПОШУКУЄМО Стефана Пшеничника, з села Тиса, повіт Палайні, Ем. Бойчинський, Василья Горняк, з села Либі, повіт Березин, та Ільва Зера. По більше інформації писати: MARY KOSS, 2921 Vestal Road, Youngtown 9, O.

ПОШУКУЮ рідного брата МИХАЙЛА ФОРОСТІЯ, родж. в місті Грималові, пов. Скалат, Західна Україна, про якого немає відомості від вибуху війни. Хто знає би його адресу, або їм сам, хай з'ясується на адресу:

Rev. THEODORE FOROSTY

P. O. Box 147, Elmora, Pa., U.S.A.

Михайло Дунак, з села Рудинки, округу Підгайні, повіт Тернопіль, пошукує Михайла Куньки й Михайла Тетя також з села Рудинки. По більшій інформації треба писати: Delegation Polish Red Cross, 400 East 79th St., New York 21, N. Y.

## ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

СВЯТОЧНА ПАЧКА

на Різдвяні Свята, Мак 1 ф. Мід 5 ф. „Пікан“ пишесня 2 ф. Мінш. орхив 1 ф. Гроби 2 ф. Альманах Сурми з додатком Календаря на 1946. Книжечка про мід і Сітний Календар. Все це за \$5.00. Гарантуємо за доставу. Замовляйте зараз: S U R M A, 11 E. 7th Street, New York 3, N. Y.

МИРОН ЛИТВИН  
І СИН

УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
Обслуга шпра і чесна  
801 SPRINGFIELD AVENUE,  
corner Harrison Place  
IRVINGTON, N. J.  
Phone: ESsex 3-9090

## НЕ ВИДАВАЙТЕ ЗБАГАТО

Завжди ШАДІТЬ дешо з вашого забезпечення.  
Ми улажуємо прекрасні ЦІЛИ ПІСЛЯ ПОХОРОН за \$150.00  
У випадку смутку в родині киньте: KAIN MORTUARIES, INC., S. KANAI KAIN, Pres., 433 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J. Phone PE 4-4646

— or —  
E. H. VREELAND, Mgr., 86 ELIZABETH AVENUE, NEWARK, N. J. Phone Blgallow 3-6762

## ІВАН БУНЬКО

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Заряджує погребам по \$150  
ціні так низькій як  
ОБСЛУГА-НАРКРАША.



JOHN BUNKO  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th ST., NEW YORK CITY.  
Ritualized funerals as low as \$150.  
Telephone: GRamercy 7-7661

## ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
Занимається похороном в БРОНХ, БРООКЛІН, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ  
129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: ORchard 4-2568  
BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.) BRONX, N. Y. Tel.: MEtrose 8-6877

ТАРЗАН, ч. 1294. Вид страхіття.



AS TARZAN WATCHED THE SCREAMING WOMAN FELL.

При вступі в середині Тарзан зупинився на довгій клітці.

Саме тоді лев кинувся на якусь жінку.

Коли Тарзан дивувався цьому, жінка впала.



THEN THE LION DRAGGED HIS VICTIM INTO A CORNER TO DEVOUR HER.

Потім лев втягнув свою жертву в кут, щоб її пожерти.



AS TARZAN TURNED AWAY FROM THE HORRIFYING SPECTACLE, HIS EYES FELL UPON AN ASTONISHING FIGURE.

Ледви Тарзан відвернув своє лице від страшної сцени, а його очі зустрінули дивну постать.

**КОШИКОВІ КАЛЕНДАРІ**  
НА 1946 РІК  
У гарних кольорах.  
ХРИСТОС НА ГОРІ ОЛИВНІЙ  
МАТІР БОЖА  
РІЗДВО ХРИСТОВЕ  
ЗИМОВИЙ ВІД  
ОСІНЬ НА ФАРМІ  
Календаріом друковане українською мовою.  
Свята означені читким червоним друком.  
Ціна 50 ц. один.  
Належитість треба посилати разом з замовленням:  
„СВОБОДА“  
P. O. BOX 346  
JERSEY CITY 3, N. J.